

**aceline**

Руководство по  
эксплуатации

---

Сушильная машина  
DM-81Z



<b>НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА .....</b>	<b>4</b>
<b>МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....</b>	<b>4</b>
<b>СХЕМА УСТРОЙСТВА .....</b>	<b>7</b>
<b>УСТАНОВКА .....</b>	<b>8</b>
Основные меры предосторожности и рекомендации по установке .....	8
Регулировка ножек .....	8
Установка вентиляционного шланга .....	9
<b>ЭКСПЛУАТАЦИЯ .....</b>	<b>10</b>
Подготовка к сушке.....	10
Максимальная загрузка .....	10
Символы на ярлыках одежды.....	11
Информация о весе сухого белья.....	11
Одежда, не подходящая для сушки .....	11
<b>ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ .....</b>	<b>12</b>
Индикаторы.....	12
<b>РАБОТА С УСТРОЙСТВОМ .....</b>	<b>13</b>
Описание дисплея и кнопок .....	13
Выбор программы .....	14
Режимы сушки .....	14
Окончание программы .....	14
Смена программы .....	15
Таблица программ сушки.....	15
<b>УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ .....</b>	<b>16</b>
Чистка ворсового фильтра .....	16
<b>ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ИХ РЕШЕНИЕ.....</b>	<b>17</b>
Перезапуск термостата .....	17
Коды ошибок.....	18
<b>ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....</b>	<b>19</b>
<b>КОМПЛЕКТАЦИЯ .....</b>	<b>19</b>
<b>ИНФОРМАЦИЯ ОБ ЭНЕРГОЭФФЕКТИВНОСТИ.....</b>	<b>20</b>
<b>ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ.....</b>	<b>21</b>
<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....</b>	<b>22</b>

# Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за выбор нашей продукции.

Мы рады предложить Вам изделия и устройства, разработанные и изготовленные в соответствии с высокими требованиями к качеству, функциональности и дизайну. Перед началом эксплуатации внимательно прочитайте данное руководство, в котором содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию продукта и уходу за ним. Позаботьтесь о сохранности настоящего руководства и используйте его в качестве справочного материала при дальнейшей эксплуатации изделия.

## НАЗНАЧЕНИЕ УСТРОЙСТВА

Сушильная машина предназначена для использования в домашнем хозяйстве для сушки текстильных изделий и верхней одежды, пригодных для машинной сушки.

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

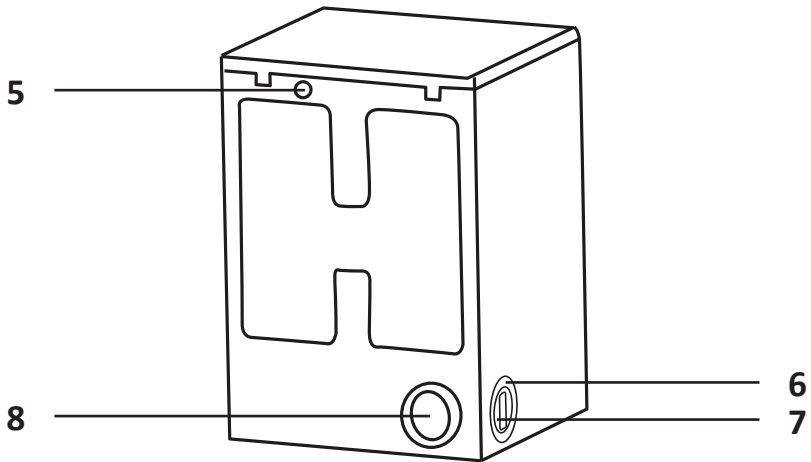
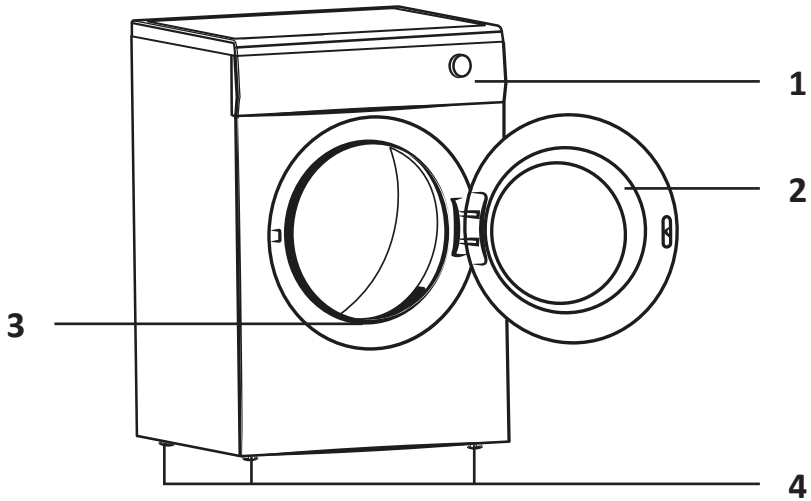
- Сушильная машина предназначена для использования только внутри помещения.
- Устройство не предназначено для использования детьми и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, кроме случаев, когда над ними осуществляется контроль другими лицами, ответственными за их безопасность. Не позволяйте детям играть с устройством.
- Сушильная машина не может использоваться для белья, для стирки которого были использованы химические вещества промышленного назначения.
- Не сушите в машине грязное белье.
- Никогда не сушите в машине белье, которое очищалось, стиралось, пропитано или запачкано горючими или легковоспламеняющимися материалами (растительное масло, ацетон, спирт, бензин, керосин, пятновыводители, скипидар, воск, краска, вещества, для удаления воска, лак для волос), если оно перед этим не было выстирано в горячей воде с надлежащим количеством стирального вещества. Недостаточное очищение текстильных изделий может привести к самовозгоранию белья, даже после завершения процесса сушки или после извлечения белья из сушильной машины.
- Не сушите в машине резиновые изделия или изделия на резиновой подошве или подкладке, подушки, набитые поролоном, латексом, пластмассовые, полиэтиленовые и бумажные изделия, шапочки для душа, водоотталкивающие изделия, многоразовые подгузники, чехлы.
- Кондиционер для белья и аналогичные средства по уходу необходимо использовать только так, как это предписано в инструкции по применению кондиционера.
- Сушильную машину нельзя устанавливать за дверь, которая может захлопнуться, за раздвижной дверью, а также за дверью, направление открывания которой противоположно направлению открывания дверцы устройства. Установку сушильной машины в помещении следует производить с учетом обязательного беспрепятственного открывания дверцы.

- Во время использования или обслуживания устройства ни в коем случае не переворачивайте его.
- Не допускайте подвода к сушильной машине воздуха, пропитанного парами горючих и легковоспламеняющихся веществ. Опасность возгорания!
- Перед тем как закладывать белье в сушильную машину освободите карманы одежды от посторонних предметов (например, зажигалок, спичек, монет).
- Не устанавливайте сушильную машину на ковролин, если высота ворса препятствует циркуляции воздуха под основанием машины.
- Во избежание опасных ситуаций поврежденный шнур питания подлежит замене производителем, его представителем по сервисному техническому обслуживанию или иным специалистом соответствующей квалификации.
- Дети до трех лет могут находиться рядом с сушильной машиной только под надзором взрослых.
- Подключайте устройство к источнику питания только после полного завершения установки.
- Перед чисткой или техническим обслуживанием необходимо отключить сушильную машину от сети питания.
- Если устройство долго не используется, отключите его от сети электропитания.
- Не прислоняйтесь к дверце устройства. Не допускайте непосредственного контакта детей и домашних животных с устройством во время работы.
- Обратите внимание, что напряжение и частота электрической сети должны соответствовать характеристикам устройства.
- Не подключайте устройство к электрической сети с меньшим напряжением, чем указано в характеристиках устройства.
- Не прикасайтесь к вилке шнура питания мокрыми руками. Не тяните за шнур питания мокрыми руками.
- В целях Вашей безопасности разъем шнура питания должен подключаться к двухполюсной розетке с заземляющим контактом. Внимательно проверьте и убедитесь в наличии правильного и надежного заземления Вашей розетки сети питания.
- Данная сушильная машина предназначена только для бытового использования.
- Обеспечьте соответствующую защиту шнура питания. Шнур питания должен быть хорошо зафиксирован таким образом, чтобы не задевать людей и другие предметы, и не подвергаться повреждениям. Особое внимание должно быть уделено сети питания. Вилка должна легко вставляться в розетку. Также особое внимание должно уделяться месту расположения розетки и удобству доступа к ней.
- Не допускайте перегрузки розетки и не удлиняйте шнур питания. Удлинение шнура питания может вызвать пожар или удар электрическим током.
- Устанавливайте и храните сушильную машину в помещении, где она не будет подвергаться воздействию минусовых температур, воды или других погодных условий, которые могут вызвать серьезное повреждение и аннулировать действие гарантии.

- Вокруг сушильной машины должна быть обеспечена надлежащая вентиляция. Следите за тем, что в области вентиляционного отверстия не было скоплений пуха, пыли и грязи. Из-за засоренного отверстия будет снижена сила воздушного потока.
- Перед использованием сушильной машины убедитесь в том, что поблизости нет легковоспламеняющихся средств и спреев. В случае случайной утечки такого средства ни в коем случае не трогайте розетку, остановите работу машины, нажав на кнопку «Старт/Пауза».
- Не используйте сушильную машину, если она повреждена, работает с перебоями, частично разобрана, в ней неисправны или отсутствуют какие-либо детали, включая поврежденный шнур и розетку питания.
- Устройство не предназначено для использования в коммерческих целях.
- Не устанавливайте устройство на линиях электропередач.
- Устройство не предназначено для встраивания.
- Перемещайте устройство в вертикальном положении.

#### **ВНИМАНИЕ!**

- После каждого или нескольких циклов работы сушильной машины необходимо чистить фильтр.
- Перед тем как закладывать белье в сушильную машину тщательно отжимайте его в стиральной машине. Таким образом, Вы сможете уменьшить время, необходимое для сушки, а значит и потребление электроэнергии.



1. Панель управления.
2. Дверца.
3. Ворсовой фильтр.
4. Регулируемые ножки.
5. Кнопка перезапуска термостата.
6. Боковое выходное вентиляционное отверстие.
7. Крышка вентиляционного отверстия.
8. Заднее выходное вентиляционное отверстие.

### ОСНОВНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УСТАНОВКЕ

- Рекомендуется устанавливать сушильную машину рядом со стиральной машиной для Вашего удобства.
- Сушильная машина должна быть установлена в чистом месте, где грязь не накапливается. Воздух должен свободно циркулировать по всему устройству. Не закрывайте вентиляционные отверстия в боковой и задней части машины.
- Чтобы свести к минимуму вибрацию и шум при использовании устройства, его следует размещать на твердой и ровной поверхности.
- Не снимайте ножки сушильной машины. Не устанавливайте устройство на ковровое покрытие и другие типы пола, которые могут препятствовать свободной циркуляции воздуха под днищем устройства.
- Сушильную машину нельзя устанавливать за дверь, которая может захлопнуться, за раздвижной дверью, а также за дверью, направление открывания которой противоположно направлению открывания дверцы устройства. Установку сушильной машины в помещении следует производить с учетом обязательного беспрепятственного открывания дверцы.
- Устанавливайте и храните сушильную машину в помещении, где она не будет подвергаться воздействию отрицательных температур, воды или других погодных условий, которые могут вызвать серьезное повреждение и аннулировать действие гарантии. Рабочая температура устройства: от +5 °C до +35 °C.
- Вокруг сушильной машины должна быть обеспечена надлежащая вентиляция. Следите за тем, что в области вентиляционного отверстия не было скоплений пуха, пыли и грязи. Из-за засоренного отверстия будет снижена сила воздушного потока.
- Устанавливайте сушильную машину на расстоянии не менее 1 см от краев другой мебели.

### РЕГУЛИРОВКА НОЖЕК

Для выравнивания сушильной машины отрегулируйте ножки руками или гаечным ключом. После установки сушильной машины нажмите последовательно на каждый из четырех углов ее корпуса. Если при нажатии обнаруживается, что устройство стоит нестабильно, нужно провести повторную регулировку соответствующей ножки.

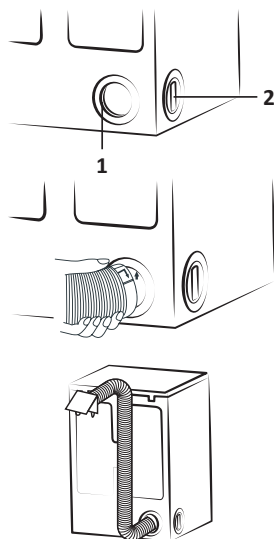
## УСТАНОВКА ВЕНТИЛЯЦИОННОГО ШЛАНГА

### ВНИМАНИЕ!

- Во избежание перегрева устройства необходимо обеспечить беспрепятственный отвод пара из сушильной машины. Шланг не должен быть пережат или смят, иначе эффективность сушки снизится, что приведет к увеличению времени сушки и большему расходу электроэнергии.
- Ни в коем случае не подсоединяйте вентиляционный шланг к выходам, предназначенным для отвода продуктов сгорания топлива (вытяжка или дымоход). Сушильная машина должна быть оснащена отдельным выходом для вывода воздуха.

Для упрощения установки предусмотрены несколько вентиляционных отверстий: одно сзади, другое с левой стороны.

1. Подсоедините шланг к необходимому вентиляционному отверстию.
2. Потяните кольцевую гайку (1) из вентиляционного отверстия сзади.
3. Совместите шланг и кольцевую гайку, плотно прижав шланг на место.
4. Закройте неиспользуемое вентиляционное отверстие крышкой (2) (входит в комплект).
5. После подключения к сушильной машине проведите вентиляционный шланг к желаемой точке вывода воздуха. Не сгибайте шланг более двух раз.



### ПРИМЕЧАНИЯ

- Если Вы используете слишком длинный шланг, а температура в помещении достаточно низкая, внутри шланга может образовываться конденсат. Чтобы избежать скапливания конденсата и его обратного тока в сушильную машину, рекомендуется просверлить небольшое отверстие ( $\varnothing$  3 мм) в самой нижней точке шланга и поместить под ним небольшую емкость для сбора воды.
- Дополнительные материалы монтажа выходного отверстия (в стене или окне) вентиляционного шланга приобретаются отдельно и не входят в комплект поставки.

### ПОДГОТОВКА К СУШКЕ

#### ВНИМАНИЕ!

- Перед первым использованием очистите барабан с помощью мягкой ткани.
- Подключите устройство к сети. Извлеките все посторонние предметы из барабана.
- Загрузите в барабан несколько влажных вещей для сушки в течение 30 минут.
- Во время сушки устройство может издавать шум, вызванный работой компрессора. Это нормальное явление.

1. Перед тем как закладывать белье в сушильную машину тщательно отжимайте его в стиральной машине. Таким образом, Вы сможете уменьшить время, необходимое для сушки, а значит, потребление электроэнергии.
2. Для получения желаемого результата сортируйте белье согласно типу ткани и программе сушки.
3. Перед тем как загружать белье в сушильную машину, застегните молнии, защелки, кнопки, застегните пуговицы и т.д.
4. Не пересушивайте белье, так как это может привести к появлению складок на ткани.
5. Не сушите в машине резиновые изделия и изделия из прочих эластичных материалов.
6. Открывайте дверь сушильной машины только после того, как цикл ее работы полностью завершен. Если открыть дверь до завершения работы, можно получить термический ожог от горячего пара или от самой машины, которая нагревается при работе.
7. Очищайте ворсовый фильтр и опустошайте контейнер для воды после каждого цикла, чтобы это не влияло на длительность цикла и расход электроэнергии.
8. Не загружайте в сушильную машину белье, которое подвергалось химической чистке.





### МАКСИМАЛЬНАЯ ЗАГРУЗКА

- Хлопок и лен: барабан можно заполнить полностью.
- Синтетическое волокно: количество одежды не должно превышать половины вместимости барабана.
- Шелк и шерсть: количество одежды не должно превышать одной четверти вместимости барабана.

#### ВНИМАНИЕ!

- Не загружайте в сушильную машину слишком много белья.
- Не загружайте в машину мокрое белье, с которого капает вода. Это может привести к повреждению или даже возгоранию сушильной машины.
- Перед тем как загружать белье в машину, обратите внимание на символы на ярлыках.

## СИМВОЛЫ НА ЯРЛЫКАХ ОДЕЖДЫ

	Изделие можно сушить в сушильной машине
	Сушка при высокой температуре
	Сушка при низкой температуре
	Запрещена сушка в сушильной машине

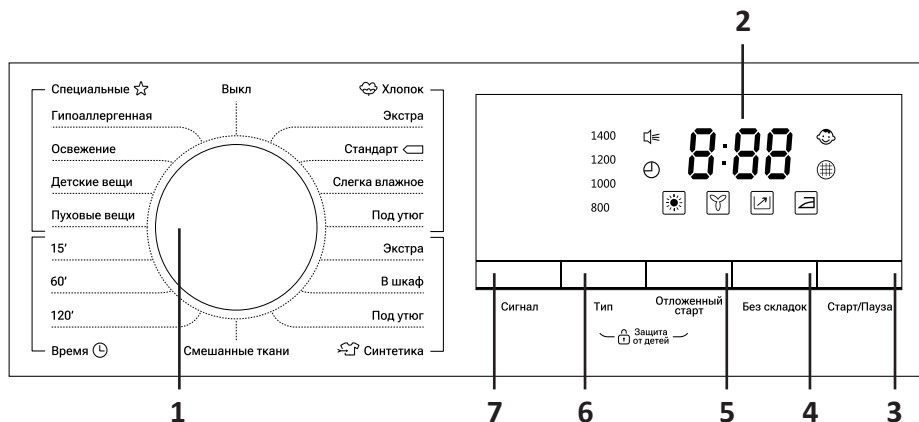
## ИНФОРМАЦИЯ О ВЕСЕ СУХОГО БЕЛЬЯ

Комплект постельного белья	1400 г
Халат	1200 г
Рабочая одежда	600 г
Скатерть	250 г
Полотенце	200 г
Рубашка с длинным рукавом	200 г
Блуза	100 г
Ночная рубашка	200 г
Нижнее белье	100 г

## ОДЕЖДА, НЕ ПОДХОДЯЩАЯ ДЛЯ СУШКИ

- Одежда из тонких тканей (тюлевые занавески), шерстяные ткани, шелк, искусственные материалы с металлическими деталями и нейлоновые изделия.
- Объемные изделия, такие как куртка, покрывало, пуховое одеяло, спальный мешок и любая одежда из губчатой резины и т.д.

## ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1. Поворотный регулятор выбора программ.
2. Дисплей.
3. Кнопка «Старт/Пауза».
4. Кнопка «Без складок».
5. Кнопка «Отложенный старт».
6. Кнопка «Тип».
7. Кнопка «Сигнал».

## ИНДИКАТОРЫ

	Время программы
	Индикатор функции «Сигнал»
	Индикатор функции «Отложенный старт»
	Блокировка от детей
	Предупреждение об очистке фильтра
	Индикатор фазы осушения
	Индикатор фазы охлаждения
	Индикатор окончания фазы охлаждения
	Индикатор функции «Без складок»

## Дисплей

На дисплее отображается выбранное Вами или автоматически оставшееся время до конца программы сушки.

## Кнопка «Сигнал»

Используется для включения/выключения звукового сигнала. Нажмите, чтобы отключить звуковой сигнал, соответствующий индикатор перестанет гореть. Нажмите на кнопку еще раз — соответствующий индикатор загорится, звуковые сигналы будут включены.

## Кнопка «Тип»

Эта кнопка позволяет настроить программу сушки для лучшего результата, в зависимости от того, насколько сильно была отжата Ваша одежда во время стирки в стиральной машине. Цифры обозначают количество оборотов стиральной машины, основываясь на этом сушильная машина подберет оптимальное время сушки.

## Кнопка «Отложенный старт»

Используется для отсрочки начала выполнения программы (до 24 часов).

1. Выберите необходимую программу сушки.
2. Нажмите на кнопку «Отложенный старт», чтобы активировать функцию.
3. Нажимайте на кнопку «Отложенный старт», чтобы выбрать желаемое время отсрочки (шаг — 1 час, максимум — 24 часа).
4. Нажмите «Старт/Пауза». Соответствующий индикатор начнет мигать.
5. Начнется обратный отсчет времени, по истечении которого устройство автоматически начнет выполнение выбранной программы сушки.

## Кнопка «Без складок»

Дополнительная функция для облегчения глажки вещей после сушки. Может быть выбрана для любой программы.

## Старт/Пауза

Используется для запуска/приостановления программы сушки. Приостановить программу сушки также можно, приоткрыв дверцу. Нельзя выбрать программу, если устройство в режиме паузы (исключения: функции «Сигнал» и «Без складок»). Для возобновления работы программы нажмите кнопку «Старт/Пауза» еще раз.

## Защита от детей

Для предотвращения случайного нажатия кнопок на панели управления Вы можете использовать функцию «Защита от детей». Чтобы заблокировать панель управления нажмите одновременно и удерживайте кнопки «Тип» и «Отложенный старт» в течение 5 секунд. На дисплее загорится индикатор «☺», означающий, что функция включена, а кнопки панели управления недоступны. Для отмены функции снова нажмите и удерживайте вышеупомянутые кнопки в течение 5 секунд.

## ВЫБОР ПРОГРАММЫ

1. Используйте поворотный регулятор для выбора желаемой программы сушки.
2. Выберите дополнительную функцию при необходимости.
3. Нажмите кнопку «Старт/Пауза».

### ПРИМЕЧАНИЯ

- После запуска программы начнет вращаться барабан, на дисплее будет отображаться оставшееся время сушки.
- Если после выбора программы кнопка «Старт/Пауза» не будет нажата в течение 10 минут, выполнение программы автоматически отменится, и устройство уйдет в спящий режим.

## РЕЖИМЫ СУШКИ

### Автоматическая сушка

Загрузите в машину влажное белье и выберите программу сушки согласно типу ткани. Нажмите кнопку «Старт/Пауза», чтобы начать процесс сушки. Устройство автоматически определит степень влажности белья и выставит оптимальное время сушки для текущей загрузки. Рекомендуется использовать данную функцию для программ разделов «Синтетика», «Хлопок», а также для программы «Гипоаллергенная» и изделий из шелка.

### Сушка по времени

С помощью поворотного регулятора Вы можете выбрать программу сушки по времени. Рекомендуется использовать программы «60'» или «120'» для изделий из хлопка, и «15'» для изделий из синтетических тканей.

## ОКОНЧАНИЕ ПРОГРАММЫ

По окончании программы сушки барабан перестанет вращаться. Если вещи не вынуть из барабана, устройство автоматически запустит функцию «Без складок». По окончании на дисплее отобразится «End», прозвучит звуковой сигнал, если он включен.

Поверните поворотный переключатель в положение «Выкл», чтобы отключить устройство перед извлечением белья из барабана.

## СМЕНА ПРОГРАММЫ

Для смены уже запущенной программы:

1. Поверните поворотный регулятор в положение «Выкл».
2. Выберите новую программу и нажмите кнопку «Старт/Пауза».

### ВНИМАНИЕ!

По окончании программы на дисплее отобразится «End». После 5 минут бездействия сушильная машина переходит в спящий режим.

## ТАБЛИЦА ПРОГРАММ СУШКИ

Программа		Макс. загрузка, кг	Описание
Хлопок	Экстра	8,0	Сушка халатов, полотенец, джинсов, рабочей одежды
	Стандарт	8,0	Сушка халатов, полотенец, джинсов, рабочей одежды
	Слегка влажное	8,0	Сушка рубашек, футболок, хлопковых брюк
	Под уют	8,0	Сушка вязанных вещей, хлопковых рубашек
Синтетика	Экстра	4,0	Сушка постельного белья, скатертей, накрахмаленных вещей
	В шкаф	4,0	Для постельного белья, скатертей, синтетических вещей
	Под уют	4,0	Для синтетических вещей
Смешанные ткани	Смешанные ткани	4,0	Для вязанных вещей, рубашек
Время	Время 15' Время 60' Время 120'	8,0	Сушка плотных или многослойных изделий, малых объемов одежды
Специальные	Пуховые вещи	4,0	Для пуховых вещей
	Детские вещи	3,5	Для сушки детской одежды
	Освежение	1,5	Для освежения, деликатных вещей
	Гипоаллергенная	2,0	Для нижнего белья, рубашек

### ВНИМАНИЕ!

Если Вам необходимо загрузить менее 1 кг белья, рекомендуется использовать режим сушки по времени.

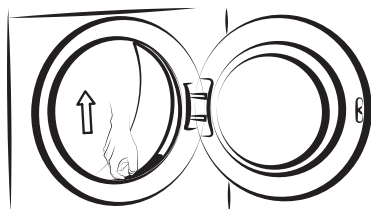
## УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Перед очисткой и обслуживаем отключайте устройство от сети.
- Очищайте корпус устройства с помощью воды и мягкого моющего средства, тщательно вытирайте его насухо.
- Не используйте спирт, растворители и абразивные вещества для очистки внешних поверхностей корпуса.
- Регулярно очищайте внутреннюю поверхность дверцы от загрязнений.

### ЧИСТКА ВОРСОВОГО ФИЛЬТРА

Очищайте фильтр после каждого цикла:

1. Перед очисткой отключите устройство от электросети. Откройте дверцу.
2. Достаньте фильтр, потянув вверх.
3. Очистите фильтр от ворса, промойте его водой.
4. Установите фильтр на место. Если фильтр очищался влажной салфеткой или водой, установите его на место после полного высыхания.



#### ПРИМЕЧАНИЯ

- Скопление ворса на фильтре затрудняет циркуляцию воздуха, что может повлиять на длительность цикла и расход электроэнергии. Очищайте фильтр после каждого цикла.
- Не используйте устройство без фильтра.
- Устанавливайте фильтр в правильном направлении.

## ВОЗМОЖНЫЕ ПРОБЛЕМЫ И ИХ РЕШЕНИЕ

Проблема	Возможная причина	Проблема
Сушильная машина не работает	Вилка плохо вставлена в розетку	Вставьте вилку в розетку
	Дверца открыта	Закройте дверцу
	Не нажата кнопка «Старт/Пауза»	Нажмите кнопку «Старт/Пауза»
Неудовлетворительные результаты сушки	Выбрана не та программа сушки	Выберите другую программу сушки
	Ворсовый фильтр засорился	Очистите ворсовый фильтр
	Неправильный объем белья	См. рекомендуемый объем загрузки в пункте «Таблица режимов сушки»
Не работает подсветка барабана	Лампочка неисправна	Замените лампочку
Цикл сушки заканчивается вскоре после начала работы программы, на дисплее отображается «End»	В устройство загружено слишком мало белья	Установите более высокий уровень интенсивности сушки
	Загруженное белье слишком сухое для выбранной программы	
Слишком долгий цикл сушки	Объем загруженного белья слишком велик	Уменьшите объем загруженного белья

### ВНИМАНИЕ!

Если после выполнения вышеупомянутых способов проблема не исчезла, выключите устройство, отключите его от электросети и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

### ПЕРЕЗАПУСК ТЕРМОСТАТА

Если во время эксплуатации нагревательный элемент не работает, возможно, сработал термостат. Для перезапуска поверните поворотный регулятор выбора программ в положение «Синтетика» и нажмите на кнопку «Старт/Пауза». Примерно через 20 минут нажмите на кнопку перезапуска термостата (см. раздел «Схема устройства»).

## КОДЫ ОШИБОК

Следующее руководство может помочь Вам найти причину неисправности и устранить ее.

### ВНИМАНИЕ!

Если на дисплее отображаются другие ошибки или устройство не работает, отключите устройство и обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Код ошибки	Причины	Решение
dOp	Открыта дверца	Закройте дверцу
	Замок дверцы неисправен	
	Ошибка работы главной платы или неисправность проводки	
E1	Сбой работы датчика температуры	Обратитесь в авторизованный сервисный центр для диагностики устройства
	Ошибка работы главной платы или неисправность проводки	
E2	Сбой работы нагревателя (температура сушки ниже 30 °C)	
	Ошибка работы главной платы или неисправность проводки	

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

<b>Модель</b>	DM-81Z
<b>Торговая марка</b>	Aceline
<b>Параметры питания</b>	220–240 В ~ 50 Гц
<b>Потребляемая мощность</b>	2350 Вт
<b>Энергопотребление в год</b>	510 кВт·ч/год
<b>Энергопотребление за цикл стирки и сушки</b>	4,96 кВт·ч/цикл
<b>Угол открывания дверцы</b>	150°
<b>Уровень шума</b>	68 дБ
<b>Объем барабана</b>	101 л
<b>Максимальная загрузка белья</b>	8 кг
<b>Продолжительность стандартной программы сушки хлопка при полной загрузке</b>	170 мин
<b>Материал барабана</b>	Оцинкованная сталь
<b>Тип загрузки</b>	Фронтальная
<b>Тип сушки</b>	Вентиляционная
<b>Подсветка барабана</b>	Есть
<b>Защита от перегрева</b>	Есть
<b>Дисплей</b>	Есть
<b>Класс эффективности отжима-сушки</b>	A
<b>Класс энергопотребления</b>	C
<b>Класс защиты от поражения электрическим током</b>	I
<b>Класс водонепроницаемости</b>	IPX4
<b>Тип крепления шнура</b>	Y
<b>Габариты (Ш × Г × В)</b>	595 × 555 × 850 мм
<b>Вес</b>	29 кг
<b>Область применения</b>	бытовое

## КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Устройство.
- Вентиляционный шланг.
- Руководство по эксплуатации.



ЭНЕРГЕТИЧЕСКАЯ  
ЭФФЕКТИВНОСТЬ

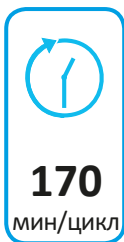
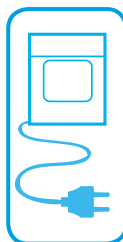
aceline

DM-81Z



Энергопотребление

**510**  
кВт·ч/год



## ПРАВИЛА И УСЛОВИЯ МОНТАЖА, ХРАНЕНИЯ, ПЕРЕВОЗКИ (ТРАНСПОРТИРОВКИ), РЕАЛИЗАЦИИ И УТИЛИЗАЦИИ

- Устройство не требует какого-либо монтажа или постоянной фиксации.
- Хранение устройства должно производиться в упаковке в отапливаемых помещениях у изготовителя и потребителя при температуре воздуха от 5 °С до 40 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. В помещениях не должно быть агрессивных примесей (паров кислот, щелочей), вызывающих коррозию.
- Для обеспечения корректной транспортировки устройства необходимо соблюдение следующих требований:
  - извлеките из устройства все внутренние принадлежности, если они есть, и упакуйте их отдельно;
  - убедитесь в правильности упаковки устройства для сохранения его работоспособности и внешнего вида (крупногабаритную технику необходимо обернуть в полиэтиленовую или пузырчатую пленку с подкладками из гофрированного картона в критических местах);
  - надежно зафиксируйте устройство ремнями, чтобы исключить возможность его перемещения по транспортному средству;
  - для полного исключения воздействия внешней среды используйте только закрытый транспорт;
  - обеспечьте крайне осторожное обращение с упаковкой при выполнении погрузочно-разгрузочных работ.
- Устройство требует бережного обращения, оберегайте его от воздействия пыли, грязи, ударов, влаги, огня и т.д.
- Реализация устройства должна производиться в соответствии с местным законодательством.
- После окончания срока службы изделия его нельзя выбрасывать вместе с обычным бытовым мусором. Вместо этого оно подлежит сдаче на утилизацию в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования для последующей переработки и утилизации в соответствии с федеральным или местным законодательством. Обеспечивая правильную утилизацию данного продукта, Вы помогаете сберечь природные ресурсы и предотвращаете ущерб для окружающей среды и здоровья людей, который возможен в случае ненадлежащего обращения. Более подробную информацию о пунктах приема и утилизации данного продукта можно получить в местных муниципальных органах или на предприятии по вывозу бытового мусора.
- При обнаружении неисправности устройства следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр или утилизировать устройство.

## ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

**Изготовитель:** Zhongshan Galanz Consumer Electric Appliances Co., Ltd.  
Maxin Industrial Zone, Xingpu East Road, Huangpu Town, Zhongshan City,  
Guangdong Province, P.R.China.

**Manufacturer:** Чжуншань Галанз Консьюмер Электрик Эпплайнсис Ко., Лтд.  
Промзона Масинь, вост. шоссе Синпу, Хуанпу, г. Чжуншань, пров. Гуандун, Китай.  
Сделано в Китае.

**Импортер в России / уполномоченное изготовителем лицо:**

ООО «ДНС ЛОДЖИСТИК», 690025, Приморский край, г.о. Владивостокский,  
г. Владивосток, ул. Фанзавод, д.1, каб. 15.

**Адрес электронной почты:** dns-logistic.llc@mail.dlogistix.com

Товар соответствует требованиям ТР ТС (ЕАЭС).

Спецификации, информация о продукте и его внешний вид могут быть изменены без предварительного уведомления пользователя в целях улучшения качества нашей продукции.

Товар изготовлен (мм.гггг): \_\_\_\_\_ v.2



# ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

SN/IMEI: \_\_\_\_\_

Дата постановки на гарантию: \_\_\_\_\_

Производитель гарантирует бесперебойную работу устройства в течение всего гарантийного срока, а также отсутствие дефектов в материалах и сборке. Гарантийный период исчисляется с момента приобретения изделия и распространяется только на новые продукты.

В гарантийное обслуживание входит бесплатный ремонт или замена элементов, вышедших из строя не по вине потребителя в течение гарантийного срока при условии эксплуатации изделия согласно руководству пользователя. Ремонт или замена элементов производится на территории уполномоченных сервисных центров.

**Срок гарантии:** 12 мес.

**Срок эксплуатации:** 120 мес.

Актуальный список сервисных центров по адресу:

<https://www.dns-shop.ru/service-center/>

**Гарантийные обязательства и бесплатное сервисное обслуживание не распространяются на перечисленные ниже принадлежности, входящие в комплектность товара, если их замена не связана с разборкой изделия:**

- Элементы питания (батарейки) для ПДУ (Пульт дистанционного управления).
- Соединительные кабели, антенны и переходники для них, наушники, микрофоны, устройства «HANDS-FREE»; носители информации различных типов, программное обеспечение (ПО) и драйверы, поставляемые в комплекте (включая, но не ограничиваясь ПО, предустановленным на накопитель на жестких магнитных дисках изделия), внешние устройства ввода-вывода и манипуляторы.
- Чехлы, сумки, ремни, шнуры для переноски, монтажные приспособления, инструменты, документацию, прилагаемую к изделию.
- Расходные материалы и детали, подвергающиеся естественному износу.



## Производитель не несет гарантийных обязательств в следующих случаях:

- Истек Гарантийный срок.
- Если изделие, предназначенное для личных (бытовых, семейных) нужд, использовалось для осуществления предпринимательской деятельности, а также в иных целях, не соответствующих его прямому назначению.
- Производитель не несет ответственности за возможный материальный, моральный и иной вред, понесенный владельцем изделия и/или третьими лицами, вследствие нарушения требований руководства пользователя при использовании, не соблюдения рекомендаций по установке и обслуживанию изделия, правил подключения (короткие замыкания, возникшие также в результате воздействия несоответствующего сетевого напряжения, как на само изделие, так и на изделия, сопряженные с ним), хранения и транспортировки изделия.
- Все случаи механического повреждения: сколы, трещины, деформации, следы ударов, вмятины, замятия и др., полученные в процессе эксплуатации изделия.
- Имеются следы сторонней модификации, несанкционированного ремонта лицами, не уполномоченными для проведения таких работ. Если дефект вызван изменением конструкции или схемы изделия, подключением внешних устройств, не предусмотренных Производителем, использованием устройства, не имеющего сертификата соответствия согласно законодательству Российской Федерации.
- Если дефект изделия вызван действием непреодолимой силы (природных стихий, пожаров, наводнений, землетрясений, бытовых факторов и прочих ситуаций, не зависящих от Производителя), либо действиями третьих лиц, которые Производитель не мог предвидеть.
- Дефект вызван попаданием внутрь изделия посторонних предметов, инородных тел, веществ, жидкостей, насекомых или животных, воздействием агрессивных сред, высокой влажности, высоких температур, которые привели к полному или частичному выходу из строя изделия.
- Отсутствует или не соответствует идентификация изделия (серийный номер). Если повреждения (недостатки) вызваны воздействием вредоносного программного обеспечения; установкой, сменой или удалением паролей (кодов), приведшим к отсутствию доступа к программным ресурсам изделия, без возможности их сброса/восстановления, ввиду отсутствия предоставления данной услуги поставщиком ПО.
- Если дефекты работы вызваны несоответствием стандартам или техническим регламентам питающих, кабельных, телекоммуникационных сетей, мощности радиосигнала, в том числе из-за особенностей рельефа и других подобных внешних факторов, использования изделия на границе или вне зоны действия сети.
- Если повреждения вызваны использованием нестандартных (неоригинальных) и/или некачественных (поврежденных) расходных материалов, принадлежностей, запасных частей, элементов питания, носителей информации различных типов (включая, CD, DVD диски, карты памяти, SIM карты, картриджи).
- Если недостатки вызваны получением, установкой и использованием несовместимого контента (мелодии, графика, видео и другие файлы, приложения Java и подобные им программы).
- На ущерб, причиненный другому оборудованию, работающему в сопряжении с данным изделием.









**aceline**